



# CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY

Division of Biology  
Pasadena, California 91125  
Mail Code 156-29

Libera Berghella, PhD  
Visiting Professor

Phone: (626) 395-4951  
FAX: (626) 449-0756  
e-mail: libera@caltech.edu

Direzione per la Salvaguardia Ambientale del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare  
Attenzione: Petroceltic International  
Concessione D493 BR-EL e D505 BR-EL  
Via Cristoforo Colombo 44  
00147 Roma

Direzione Generale della Pesca Marittima e dell'Acquacoltura del Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali  
Attenzione: Petroceltic International  
Concessione D493 BR-EL e D505 BR-EL  
Via dell'Arte, 16 - 00144 - Roma

e per conoscenza

Ministero per i Beni e le Attivita' Culturali  
Direzione Generale per la Qualita' e la Tutela del Paesaggio e l'Arte Contemporanea  
Via S. Michele, 22  
00153 - ROMA

Gentile rappresentante del governo Italiano,

sono un biologo abruzzese e lavoro presso il California Institute of Technology di Pasadena. Scrivo per esprimere tutta la mia contrarietà al progetto di esplorazione e di trivellamento di idrocarburi nell'adriatico Abruzzese, come proposto dalla Petroceltic International. I progetti d493 BR EL e d505 BR EL depositati presso i vostri uffici prevedono l'estrazione di idrocarburi ridosso dell'Adriatico, con una possibile rete di oleodotti e la produzione di fanghi e fluidi di risulta che potrebbero finire nei nostri mari. La maggior parte degli scarti petroliferi sono dannosi alla salute e alla pesca. E' la stessa ditta proponente che cita la produzione di tonnellate di scarti tossici nel suo studio di impatto ambientale.

Va da se, che non e' vero che gli impatti su natura, economia, mare e salute provocati dalla Petroceltic saranno "nulli" come questa ditta afferma. Va da se che nessuna struttura e' sicura, come ci dimostra lo scoppio della Louisiana, dove da quasi tre mesi il petrolio esce indisturbato dalle viscere della terra. Ricordo che anche il commissario dell'Unione Europea, Gunther Oettinger ha proprio di recente proposto una moratoria su tutte le attivita' esplorative d'Europa, per sicurezza.

Da mamma e da biologa sono ben consapevole di volere lasciare un Abruzzo migliore ai miei figli, e non rischi inutili. All'Abruzzo la Petroceltic non lascerà che le briciole ed inutili parole di rassicurazione che non ci compenseranno mai per la bellezza persa, per la distruzione dell'habitat, e per la trasformazione della nostra amata regione in un distretto petrolifero. Approvare i pozzi Petroceltic significa infatti aprire le porte alle decine di altre ditte che vogliono venire lungo i nostri mari a cercare petrolio di qualità scadente.

Desidero anche denunciare la scarsa trasparenza nel non rendere noi cittadini partecipi al processo decisionale, con la mancata pubblicazione del progetto nel BUIG, visto che quei mari sono gli stessi in cui villeggiamo e che amiamo.

Infine, il trattato di Aarhus, recepito anche dall'Italia, afferma che le popolazioni hanno il diritto di esprimere la propria opinione e che questa deve essere vincolante. Con questa lettera intendo esercitare questo diritto ed esorto il Ministero a bocciare i progetti Petroceltic e tutti gli altri a venire, in rispetto della volontà popolare e della legislazione vigente.

Cordiali saluti,

Libera Berghella, PhD  
Visting Scientist  
Biology Division Mail Code 156-29  
California Institute of Technology  
1200 E California Blvd  
Pasadena, CA 91125 USA

Responsabile di Ricerca  
Laboratory of Skeletal Muscle Molecular Biology  
Istituto Ricovero a Carattere Scientifico del San Raffaele,  
Via della Pisana 235  
00163 Roma, Italy